

Jediné noviny v severní Americe napojené přes telefonní síť Unitel na tiskovou agenturu Arteria v Praze!

Datum dokdy jsou noviny předplacené je v pravém horním rohu štítku.

Nečtěte zadarmo!
Zelené štítky říkají, že není zaplacené předplatné.
Předplatné na jeden rok je 22 \$.
Cena 1- \$.

No. 21.

(54.)

Vol. 3.

satellite**1-416**

Thursday,

November 18,

1993

Published by ABE, P. O. Box 176, Station "E", Toronto, Ont., Canada; M6H 4E2; Tel.: 1-416-530-4222

Mozogáně

Jelikož velice často dostáváme dotaz, co jsou to vlastně MOZOGÁNE (slovensky MOZOGÁNE). Znovu vysvětlujeme: Jedná se o takové vynikající myšlenky, při kterých se zastavuje práce mozkových tkání.

Tentokrát jsme vybrali český MOZOGÁN od Josefa Laufera, z roku 1976, věnovaný nyní ke čtyřem letům odsouzenému kapitánovi StB Pavlu Minaříkovi. Druhý MOZOGÁN je právě dnes aktuální, přestože zazněl již 28. 7. 1993 při vysílání televizních *Aktualit*. Třetí je z tohoto týdne převzatý z *Mladé fronty-Dnes*.

Mozogán č. 1**Dopis Svobodné Evropy****Josef Laufer**

Vy, co jste po nocích ladili dráty,
učili potomky sousedům lhat,
slyšte o proroctích s tupými drápy,
jak se jim zhroutil ten uplácený hrad.

Ztratili obličej, to dolar byl důvod,
po boku Goebelsů je jim OK
ztratili obličej i jazyk a původ
teď hrají, jak z partesů hlas CIA

Kdo by to poslouchal, ty jidášské žvásty,
odporné žbreptání a nakyslý chléb.
Kdo by to poslouchal ty nechutné pásky,
co do úst si strkají mrvu a chléb.

Díky vám, díky vám, chlapíku statečný
za vaši odvahu, rozum a sílu.
Vy jste náš kapitán, oni jsou zbyteční
Přidal jste do křidel blankytu míru.

Do pupku hadičko jim hrábl
a sedm let vyptjel prohanou žluč.
Ty „Svobodné rádio“ už ti dech zchladi
Od našich hrdinů pravdě se uči!

Utekli bezmocní a zradili mámu
i tátu, co někde má bez jména hrob.
Chtějí nám nemocní zasadit ránu
za konto Lloydů na plačtí zob.

Nad našť hranicí nebe je čistě.
Nechceme stanici s nápisem HNŮJ!
Uřvi si bránci, Ty špinavé klíště!
A nepleť se do veršů, KDE DOMOV MŮJ!

Díky vám, díky vám, chlapíku statečný
za vaši odvahu, rozum a sílu.
Vy jste náš kapitán, oni jsou zbyteční
Přidal jste do křidel blankytu míru.

Mozogán č. 2:

„Býva na Slovensku zvykom, že v pracovniach štátnych úradníkov visí portrét prezidenta a u vás visí portrét pána premiéra. Prečo?“

Ivan Lexa, štátny tajomník Ministerstva pre správu a privatizáciu národného majetku SR: „Portrét pána premiéra je v mojej pracovni preto, lebo tu nebol iný portrét, keď som sem prišiel a našiel som portrét pána premiéra a visí v mojej pracovni.“

...

Mozogán č. 3:**HZDS prý navrhne Mečiara a Klause na Nobelovu cenu**

Levice (kw) - Vladimír Mečiar a Václav Klaus významně přispěli ke klidnému rozdělení bývalého Československa a měli by být nominováni na udělení Nobelovy ceny míru. k tomuto závěru dospělo víkendové představenstvo HZDS, jehož členové jednali v Levicích.

Předseda HZDS a slovenský premiér Vladimír Mečiar řekl, že jde o rozhodnutí představenstva. K případnému udělení ceny se Mečiar staví skepticky, ale - jak sám řekl - bude o tom oficiálně informovat českého premiéra Klause. Slovenské opoziční strany označily toto rozhodnutí HZDS za dobrý námět leda pro talk-show Milana Markoviče a poslanec koaliční SNS Vladimír Miškovec řekl: „Je to prostě bomba, kterou by nevymyslel ani vítěz autor nejvhodnější reklamy pro Mečiara, jež by měla za cíl ho zničit, protože to je nápad navýsost stupidní.“

MFD, 15.11.1993

17. listopad

Bylo to ve vzduchu, každým okamžikem se očekávalo, že to praskne a pak to přišlo. Lavina se pohla a dala do pohybu. Již nebylo možné ji zastavit, pouze nesmělé pokusy ji usměrnit. Věci se daly do pohybu. A dnes tu stojíme a můžeme bilancovat, co všechno zůstalo pod sněhem. Co se nedá již zachránit a vzkřísit. Co vše zůstalo po zimě, která nebyla krátká, ale trvala pouze tak dlouho, že se dala přežít během jedné generace. Zima odešla, ale omrzliny zůstávají, mnohdy se zhoršují, hnisají. Ti, kteří byli odděleni sněhem zjistili, že sníh nebyl tím hlavním problémem komunikace. Problém je v šíři a hloubce dohovoru. Nedomluvíme se, hovoříme, každý jiným jazykem. Pouze ve větách, které se týkaly laviny jsme si rozuměli, ale ta je teď pryč. Snad přece jen by bylo lepší, kdyby ledovec zničil slunce, světlo, něco co dává život, ale nestalo se tak. Nebyl čas na to, abychom se poznávali, abychom hovořili společným jazykem. Možná, že bychom se naučili hovořit o něčem jiném než o sněhu a ledu. Trochu nás to zaskočilo. Zaskočil nás otevřený prostor, planina, která dovoluje rozeběhnout se a vzlítout a zároveň posloucháme varovné hlasy, které říkají, že v sněhové pláni bez označení se člověk pohybuje pouze v kruhu nebo v nekontrolované spirále.

abc

Většina akcí Lidových novin bude prodána do zahraničí

Praha - Akcionáři Lidových novin se v sobotu rozhodli, že odprodají 51% svých akcií nizozemské společnosti Ringier Taurus, která je dceřinou společností švýcarského vydavatelského koncernu Ringier. ČTK uvedla, že po této transakci bude v 16 z 25 nejčtenějších českých a moravských deníků alespoň částečně finančně zastoupen zahraniční kapitál. Čtyři z nich jsou takto financovány stoprocentně.

MFD, 15.11.1993

Nová slovenská pětisetkoruna

Bratislava - Dnes se dostává do oběhu nová slovenská pětisetkoruna. Na lícni straně je portrét Ludovíta Štúra, na rubové kompozici je mj. bratislavský hrad a barokní kostel sv. Mikuláše. Již dříve byly emitovány bankovky 20, 50, 100 a 1000 slovenských korun.

MFD, 15.11.1993

Václav Klaus ke své kandidatuře na Nobelovu cenu

Český premiér Václav Klaus nepovažuje za nutné vyjádřit se k usnesení republikového představenstva vládního HZDS, které chce při příležitosti 1. výročí vzniku nezávislého Slovenska a klidnému rozdělení Československa navrhnout nynější předsedy vlády ČR a Slovenska Václava Klause a Vladimíra Mečiara na Nobelovu cenu míru, uvedl Ladislav Pištora z ústředního odboru úřadu vlády. Václav Klaus zatím nebyl od Vladimíra Mečiara o iniciativě republikového představenstva HZDS informován.

čtk

Velvyslanectví a Generální konzulát ČR upozorňují, že bývalí občané ČR, kteří byli na vlastní žádost propuštěni ze státního svazku do konce roku 1989, mohou požádat o vrácení občanství České republiky jen do konce roku 1993.



Dear As Salt je anglickou verzí české pohádky Sůl nad zlato. Knížku s kresbami Vladěny Krykorkové můžete dostat v Mabel's Fables Childrens Bookstore na 2939 Bloor St. W. v Torontě. V knihkupectví jsou zároveň vystaveny originální kresby malířky. Výstava potrvá do vánoc.

satellite 1-416

**CZECHOSLOVAK
BI-WEEKLY**
published by ABE
P.O. Box 176,
Station "E",
Toronto, Ont.,
M6H 4E2
Telefon

(pondělí-pátek: 14:00-17:00):

(416) 530-4222

Po předchozím zavolání můžete
na stejné číslo poslat fax.

Aleš Březina - redaktor;

Advertising rates:
1.25 CDN \$ per line/col.
(15.00 per inch/col.)
Předplatné:
v Kanadě \$ 22-
pro ostatní svět \$ 30-.

000 — Churches

ČESKÉ A SLOVENSKÉ BOHOSLUŽBY V TORONTĚ

Československý baptistický sbor (Czechoslovak Baptist Church); 200 Annette St., Toronto, Ont. M6P 1P6. Shromáždění se koná v rodné řeči. Zpívá pěvecký sbor. Každý je srdečně vítán. Začátek nedělních bohoslužeb je v 11:00. Středeční biblická hodina v 19:30. Duchovní správce: **Rev. M. Šolc**, tel.: 767-2027 nebo 270-8808.
KITCHENER: Každou druhou neděli v měsíci v 17:00 - Benton Baptist Church

Moravští bratři (Moravian Brothers Church); Bohoslužby pouze anglicky - neděle v 11:00. (Kostel je na rohu ulic Oakwood a Glenora). Duchovní správce: **Rev. B. Castello**.

Rímsko-katolický kostel sv. Cyrila a Metoda (R.C. Church of St. Cyril and Methodius); 115 Robinson Ave., Toronto, Ont. M6J 1M1. Bohoslužby: neděle v 9 hod. (anglicky) a v 11 hod. (slovensky) a v sobotu v 19 hod. Duch. správce: **Farář: V. Dančo S.J. a J. Javorka S.J.**, tel.: 363-2532.

Rímsko-katolický kostel sv. Václava (R.C. Church of St. Wenceslaus); 496 Gladstone Ave., Toronto, Ont. M6H 3H9. Bohoslužby: neděle v 10:30 a v sobotu večer. Duchovní správce: **Rev. František Blahák**. Tel.: 532-5272.

Slovenský evangelický kostel augsburgského vyznání sv. Pavla (Slovak Evangelical Lutheran Church of St. Paul); 1424 Davenport Rd., Toronto, Ont. M6H 2H8. Tel.: 656-5259. **Rev. Ladislav Kozák**, Bohoslužby: neděle: 9:30 (angl.), 10:45 (slovensky).

Slovenský grécko-katolický kostel sv. Marie (Slovak Greek Catholic Church of St. Mary); 257 Shaw St., Toronto, Ont. M6J 2W7. Duch. správce: **J. Papulay**, tel. 531-4836. Bohoslužby 9:00 angl., 10:30 slov.

Rímsko-katolické bohoslužby mimo Toronto

Burlington: Holy Sepulchre Cemetery - neděle 11 hodin.

Kitchener: St. Mary's Church, 2. neděle v měsíci ve 14 hodin.

London: St. Joseph Hospital, 3. neděle v měsíci v 16 hodin. Duch. správce: **Rev. J. Matzenauer**, St. Adalbert R.C. Mission, tel.: (416) 523-1932, 464 Plains Rd. W., Burlington L7T 1H2.

Ottawa: Kostel sv. Leopolda Mandice (Lyndale a Hlinchey); 3. neděle v 9:00.

Oficiální návštěva velvyslance ČR v Quebecu

Ve dnech 20. a 21. října t. r. navštívil velvyslanec České republiky v Kanadě Stanislav Chylek s manželkou provincii Quebec. Návštěvy se zúčastnila též tajemnice velvyslanectví Nora Zelendková a obchodní rada Miroslav Okrouhý.

Návštěva zahrnovala oficiální kontakty s představiteli provincie, provinční vlády, měst Québec City a Montréal. Vedle navázání styků velvyslance a provincií bylo cílem návštěvy představit Českou republiku též podnikatelským a obchodním kruhům a připravit návštěvu ministra průmyslu a obchodu ČR Vladimíra Dlouhého, k níž by mělo dojít na počátku příštího roku.

V předchozích měsících navštívil velvyslanec provincie Ontario, Britskou Kolumbii a Albertu. Ve všech navštívených místech se též setkal a besedoval s krajany.

ce

Návštěva předsedy Ústavního soudu

JUDr. Z. Kesslera v Kanadě

Koncem října a začátkem listopadu byl v Kanadě na pozvání Společnosti pro Vědy a umění předseda Ústavního soudu České republiky JUDr. Zdeněk Kessler. Kromě pracovních setkání, kdy hovořil s kanadskými právníky specializujícími se na Ústavní právo se také dr. Kessler setkal s kanadskými akademiky na univerzitách v Ottawě a v Torontě. Během své poměrně krátké návštěvy došlo ke střetnutí s krajany v Edmontonu, Ottawě, Montrealu a Torontě. Cestu dr. Kesslera po Kanadě organizovalo Československé sdružení v Kanadě a velkým dílem přispělo k organizaci i České velvyslanectví. V Ottawě se dr. Kessler setkal s náměstkyní ministra spravedlnosti Kanady paní Anne-Marie Trahanovou, s nejvyšším soudcem panem Antoinem Lamerem a s představitelům pracovní komise pro reformu ústavy, senátorem Geraldem Beaudoinem.

V Torontě došlo ke schůzce krajanů s dr. Kesslerem na Victoria College pod patronátem torontské odbočky Československého sdružení v Kanadě a díky paní Kušnerové, která je představitelkou této školy. Během večera měli krajané možnost hovořit o svých problémech. V diskusi se objevovaly dotazy týkající se restitucí, rehabilitací a občanství.

V otázce restitucí se hlavně jednalo o majetek, který byl zabaven lidem, kteří žijí v zahraničí a nemají trvalý pobyt v České republice. V otázce rehabilitací se prodiskutovala část, kdy se kriminalizovaly politické postoje. Na druhou stranu dr. Kessler zdůraznil, že mnohé trestné činy se politizovaly. V otázce občanství se probíraly nové zákony o občanství, které mají tendenci v budoucnu neuznávat až na výjimky, dvojí občanství. Platí zde, že v okamžiku, když někdo získá jiné občanství ztrácí automaticky české.

V důsledku tohoto zákona je nebezpečí, že lidé kteří získají nyní kanadské občanství budou muset žádat v budoucnu o vstupní víza a teoreticky by jim z různých důvodů nemuselo být povoleno se vrátit zpět, jak se to dělo velice často za minulého režimu. Dvojí občanství je pro většinu přistěhovalců z různých zemí běžnou záležitostí. Mimo večera v Torontě se dr. Kessler také zúčastnil přátelského setkání na Masaryktownu ve Scarborough s představiteli Masarykova ústavu a také navštívil památník obětem komunismu. Dr. Kessler sám byl v padesátých letech politickým vězněm.

abe-ce

Kalendář

TV:

Maclean Hunter-Cable TV
Kanadská mozaika
Okno - Každý pátek 17:30 -
Toronto:

21. 11. (ne)
Vánoční trhy
Sokol
Sv. Václav - 496 Gladstone Ave.
27. 11. (so) 9:00
Bazar kostela sv. Pavla
1420 Davenport Rd.
26.-28. 11.
Zabijačka
(V neděli hraje dechovka)
Restaurace u Vlastičky
27. 11. (so)
Mikulášská zábava
Sokol
Sv. Václav - 496 Gladstone Ave.
28. 11. (ne)
Vánoční trhy na Masaryktownu
Literacy Pragensis, Video FI Canada, Orim.
11. 12. (so)
Pásmo koled
Československý bapt. sbor
200 Annette St.

Pozvání

Církev sv. Pavla v Torontě bude konat svoj už tradiční Předvianočný bazár v sobotu 27. novembra od 9-tej hodiny v hale kostola na 1424 Davenport Rd. (Davenport a Dufferin).

Všetkým našim priateľom, širokej krajskej pospolitosti ponúkame rôzne špeciality i bežné výrobky zakaľáčkovej kuchyne. A tiež múčniky, koláče, zákusky urobené podľa starých a obvyklých receptov.

Budete môcť dostať tradičnú jedlá.

Veríme, že budete spokojní a najdete si práve to, čo by vám mohlo chýbať na Vašem Vianočnom stole.

Československý baptistický sbor v Torontě
(200 Annette St. - Roh High Park a Annette St.)

zve krajskou veřejnost na tradiční

VEČER KOLED

uskuteční se v sobotu 11. prosince 1993 v 19. hodin.
V pásmu hudby, koled, vánočních písní a básní vystoupí děti mládež a dospělí.

Drsná i vlídná

Ve svém listopadovém programu uvedla televizní společnost Madcan-Hunter na kanálu 10 první část čtyřdílného seriálu o Češích a Slovácích v Kanadě. Jedná se o osmáctiminutový snímek o příchodu Čechů a Slováků do této země. K celému seriálu nám poslal Josef Čermák několik poznámek:

Někdy na podzim mě volal pan Tesař, že Drahomír Strnad z Trojanovic, který je snad s panem Tesařem spřízněn a který rok před tím spolupracoval na filmu o Češích v Texasu, by rád udělal podobný film o krajanech v Kanadě. Na mé schůzce s producentem Okna M. Kubíkem a panem Tesařem jsme se rozhodli pana Tesaře do Kanady pozvat. Před jeho příjezdem jsem připravil návrh programu pro televizní film, který Milo Kubík doplnil a pan Strnad přišel s návrhem v únoru minulého roku přijal. Dohodli jsme se s ním, že by v létě přijel spolu s kameramanem Pavlem Brynychem a paní Hanou Juračákovou. Cestu by si platili sami, pobyt v Kanadě bychom financovali my. Asi za šest měsíců po natáčení jsem měl zajet do Ostravy dokončit editování a namluvit text. Pan Tesař a já jsme měli zajistit financování. Krátce před plánovaným příjezdem ostravských filmařů mně pan Tesař sdělil, že žádat peníze od přátel je nejlepší způsob, jak je ztratit (hluboká pravda) a že se celého projektu vzdává. Nakonec jsem nějaké peníze dohromady dostal a ostravští přijeli.

Po natáčení sletu v Torontě jsem najal auto a vypravili jsme se nejdříve do Batawy a potom přes Kanadu do Edmontonu. Z Edmontonu do Victorie nás pak ve svém vozem přítel pana Strnada Mirek Káňa. Informace jsme čerpali jednak z různých publikací, především Buzkův Památník a Gellnerova a Šmerkova kniha Češi a Slováci v Kanadě a také jsme využili osobních kontaktů. Někde v okolí Thunder Bay jsem si prohlížel jednu publikaci a všiml jsem si zmínky o sudetském-německých emigrantech, kteří do Kanady přišli v roce 1938 a usadili se v zastrčené části Saskatchewanu. Navrhl jsem, abychom je navštívili, i když jsem neměl ponětí jestli tam někoho najdeme. A našli jsme. Po asi hodinovém čmúchání jsem objevil paní, která byla jednou z hlavních mluvčích německých sociálních demokratů proti Nacismu. Drahomír Strnad, který mluví dobře německy, s ní udělal interview, z něhož krátká pasáž byla ve filmu použita.

Není docela pravdou, že slovenský element zcela z Kanadské mozaiky vyprchal. Již první díl cyklu začíná Slováky, nějakých sto let před princem Rupertem. O Slováckých hovoří i Karel Buzek (převzato z programu Okna) a dr. Jan Gellner. Je pravdou, že ani v Albertě ani v Saskatchewanu jsme se - s výjimkou jednoho krajana - se Slováky nesešli. Češi a Moravané nám řekli, že Slováci neměli zájem se s nimi stýkat a většinou se dali pohřbit na maďarských hřbitovech. Šlo většinou o přistěhovalce z konce minulého a začátku tohoto století. Ale i tak byl další materiál, který bylo možno použít, protože Milo Kubík odevzdal kopie všech programů, které jsme v Torontě použili...

Do Ostravy jsem se dostal až v listopadu minulého roku. Strávil jsem tam 14 dní jen na editování a pilování textu k první části Drsná i vlídná. Rovněž jsem ostravským přenechal hodně textu o historii Sokola doma i v zahraničí. Navíc nebyl už čas. Všechny části cyklu uvádějí, že filmy připravili: Drahomír Strnad, Josef Čermák, Hana Juračáková, Jiří Bura, Adina Karbulová, Vlastimil Potek a Marcel Petrov.

Vaše čtenáře může také zajímat, že ve filmech vystupuje i letadlo pana Šoltyse, které pan Šoltyš pilotoval, když Pavel Brynych filmoval začátek sletu a člun pana Huťky z Etobicoke, na kterém nás vzal v zahajovacích scénách filmu o podnikatelích.

Objednávací kupón na seriál Kanadská mozaika

Cena jedné kazety 24 dolarů, obě kazety 45 dolarů

Kupón s příloženým šekem pošlete na adresu

CZECHOSLOVAK ASSOCIATION OF CANADA
740 SPADINA AVE., TORONTO, ONT., M5S 2J2

Objednávám:

- ☐ I. a II. díl: Drsná i vlídná (historie) a Torontské snění (umění)
☐ III. a IV. díl: Podnikání jako sen (podnikání) a Člověk není nikde sám (spolky a organizace)

Jméno: _____

Adresa: _____

Město: _____

Směrovací kód: _____

Tel. číslo: _____

~ Zde odstříhnout ~

Denní kronika

9.11.1993

Zahájení hmatové výstavy
HAPESTETIKA 4

Praha-Arteria/moj-Pro letošní, v pořadí již čtvrtou hmatovou výstavu, kterou pořádá Společnost HAPESTETIKA, je vybráno téma zvířecí plastika. "Zpracovává subjekt, který je neviditelným důvěrným znám," říká na dnešní tiskové konferenci před zahájením výstavy v Galerii mladých U Rečických Magdalena Juříková, která se podílela na výběru exponátů.

Výstava je pokračováním hmatových výstav od roku 1990. Podle slov M. Juříkové naplňuje hlavní cíl činnosti Společnosti HAPESTETIKA, to znamená, že zprostředkovává současně výtvarné umění především zrakově postiženým. "Zároveň odkrývá hmatovou dimenzi pro všechny milovníky umění, která je v běžném životě potlačena a na jiných výstavách odepírána," dodala.

Trestné stíhání vo veci
propagácie tabakových
výrobkov

Bratislava-Arteria/pop-Strana zelených na Slovensku podáva podnet na mestiskú prokuratúru v kauze porušenia zákona o zákaze reklamy tabakových výrobkov, uviedol to predseda SZS Pokorný. Podľa SZS firmy Slovak International Tabak a.s. a Reemtsa a GUYE Decaux porušujú tento zákon, týka sa to hlavne reklamy na cigarety značky "Mars", a navádzajú tiež obyvateľstvo k fajčeniu.

Problém drogových závislostí

Bratislava-Arteria/iko-Na celom Slovensku je 2671 osôb závislých na inej, návykovej látke ako je alkohol, povedal dnes na tlačovej konferencii venovanej problému drogových závislostí Ivan Chaban, hlavný odborník pre toxikomániu pri Ministerstve zdravotníctva SR. V Bratislave bolo za posledný štvrtrok liečených 33 narkomanov závislých na heroíne. Podľa jeho slov sú však tieto čísla a celkové oficiálne štatistiky len špičkou ľadovca, ktorého veľkosť je možné si len domýšľať. Systém práce v súčasnosti nedovoľuje uvádzať presné údaje, ale podľa predpokladu odborníkov môže byť počet závislých na rôznych látkach aj desaťnásobne väčší ako uvádzajú oficiálne čísla.

Polovina východní
hranice vyznačena

Praha-mfd-Dvě stě čtyřicet kilometrů dlouhá česko-slovenská hranice je již z 53 procent vyznačena. Na dalších 20 procentech délky je vyznačení připraveno. Na tomto území byl od porostu, plotů a jiných překážek vyčištěn metrový hraniční pruh.

Kursovní lístek

100 Kč	4,47 CDN \$
1 CDN \$	22,37 Kč
100 SK	4,02 CDN \$
1 CDN \$	24,87 SK

Toronto Star: 11. 11. 93

1 CDN \$	22,86 Kč
100 Kč	3,37 US \$
1 US \$	29,63 Kč

KURSY SPORITELN
Česká spořitelna

100 Sk nákup	80,00 Kč
100 Sk prodej	84,00 Kč
Slovenská sporitelna:	
100 Kč nákup	105,00 Sk
100 Kč prodej	115,00 Sk

MFD 11. 93

10.11.1993

Občanská iniciativa za
prosperující Česko-Slovensko

Praha-Arteria/jil-"Podporujeme myšlenku na zavedení referenda do českého práva. V tomto smyslu jsme odeslali dopisy všem parlamentním stranám a odpověděla pouze sociální demokracie a ODA. Sociální demokracie s námi souhlasí a Daniel Kroupa za ODA napsal, že přímá demokracie, jako forma diktatury, většiny může vést k návratu totalitního systému a nevhodně koncipovaný zákon o referendu se může stát prvním krokem v tomto směru. To pro nás bylo šokem a nemůžeme s tím souhlasit," sdělil dnes mluvčí Občanské iniciativy Luboš Olejár.

Dále řekl: "Za účelem oslav 28. října jsme si pronajali dolní část Václavského náměstí, Jungmannovo a Staroměstské náměstí na dobu padesáti let."

Nové díly seriálu GEN

Praha-Arteria/jil-Společnost FEBIO představila pět nových dílů seriálu GEN. Portréty osobností jsou antropolog Emanuel Vlček, Josef Škvorecký, dětský neurolog Václav Vojta, tvůrce filmových dokumentů Jan Špáta a psychiatr Cyril Höschl. Tyto dokumenty režírovali Jaromír Jirěš, Dagmar Smržová, Marie Šandová, Olga Sommerová a Mira Erdevička. Uváděny budou v České televizi od 15. listopadu, pouze dokument o Cyrilu Höschlovi bude uveden v průběhu ledna 1994.

Obnovenie procesu
s J. Tisom

Bratislava-Arteria/pal-V lete vzniklo na Slovensku voľné, apolitické združenie - Občianska iniciatíva pre prípravu revízie procesu s dr. Jozefom Tisom, ako sekcia Slovenskej organizácie pre ochranu ľudských a národných práv. Cieľom občianskej iniciatívy je konštituovanie čestného tribunálu s vysokou morálnou autoritou, ktorý nezávisle a objektívne posúdi politickú činnosť prezidenta prvej Slovenskej republiky Tisa. Tak by mala byť vytvorená atmosféra na predanie kauzy právnym inštitúciám a faktické obnovenie súdneho procesu s Tisom. Podľa predstaviteľov Občianskej iniciatívy by sa malo J. Tisovi vrátiť miesto, ktoré mu patrí a mala by sa odstrániť morálna trauma slovenského národa, ktorú utrpel popravou dr. Tisa.

Obce nechťejí věznic

Praha-mfd-Vězení v České republice jsou zcela naplněna. K šestnácti tisícům vězňů každý měsíc přibývá dvě stě dalších, ale představitelé mnohých obcí se stavějí proti tomu, aby na jejich území vyrostly nové věznice. Pesimistické odhady přitom uvádějí, že do vězení se v budoucnu může najednou dostat až dvacet pět tisíc osob

MF-Dnes platit
Mečiarovi nebude

Praha-mfd-Vrchní soud České republiky včera změnil rozsudek Městského soudu v Praze ve sporu Vladimír Mečiar versus MF Dnes a zamítl žalobu slovenského premiéra. Vyhověl tím odvolání vydavatele listu, který měl zaplatit Vladimíru Mečiarovi 150 tisíc korun jako úhradu nemajetkové újmy, způsobené údajně otištěním článku "Kontakty nemšovského právníka". Proti rozhodnutí Vrchního soudu není odvolání.

Televize Nova chce

přerušovat filmy reklamou

Praha-mfd-Soukromá televize Nova, která má zahájit vysílání počátkem února, počítá se zařazováním reklamních bloků také přímo do filmů, "Bez toho bychom asi finančně nepřežili," řekl MF Dnes ředitel Novy Vladimír Železný. Rada pro rozhlasové a televizní vysílání se však domnívá, že zákon vysílání reklam uprostřed filmů neumožňuje. Je pro jeho liberalizaci, která by odpovídala evropským normám, přerušování filmů reklamou však odmítá. "Jinak proti vkládání reklam nejsme, chceme ale hájit diváka," uvedl vedoucí úřadu rady Milan Jakobec.

Slovák požádal
o statut uprchlíka

Praha-mfd-Slovenský občan, který byl 5. listopadu přijat do záchranného tábora v Červeném Újezdě u Biliny, požádal o statut uprchlíka. Bližší informace zatím policie odmítla sdělit.

Napětí má opadnout

Bratislava-mfd-Předseda Michal Kováč včera jmenoval novou slovenskou vládu, v níž však chybí ministr pro privatizaci. Jmenováním koaliční vlády HZDS-SNS by podle pozorovatelů mělo na slovenské politické scéně opadnout vzrušení, jež formování koalice provázelo. V Mečiarově koaličním kabinetu zasedne ve funkci ministra hospodářství Ján Ducký, který byl členem

Pokračování na str. 4.

CITY OF
TORONTO

Správné vytápění

Inspekce budov

Podle torontské vyhlášky musí majitelé domů zajistit nájemníkům ve všech místnostech od 15. září do 1. června minimální teplotu 21°C (70°F).

V případě, že není dostatečná teplota mají nájemníci žijící v Torontě nejprve pohovořit s majitelem domu. Jestliže se ani potom situace nezlepší mohou volat na Torontskou radnici, oddělení Inspekce budov (Department of Buildings and Inspections) na telefonní číslo 392-7960. Úřad je otevřen od pondělí do pátku od 8:30 do 16:30 hod.

V naléhavých případech (mimo úřední hodiny) volejte 392-7149.

Tato informace platí pouze pro obyvatele města Toronta. Obyvatelé z ostatních částí velkého Toronta musí volat patřičné oddělení na svém vlastním zastupitelství, jejich telefonní číslo najdete v modré části telefonního seznamu.

Michael L. Nixon, P. Eng.
Commissioner and Chief Building Official

➤ Prosíme, schovejte si tuto informaci pro případ potřeby.

005 — Institutions

České velvyslanectví

Czech Embassy
541 Sussex Dr.
Ottawa, Ont. K1N 6Z6
Tel.: (613) 562-3875
Fax: (613) 562-3878

Slovenské velvyslanectví

Slovak Embassy
50 Rideau Terrace
Ottawa, Ont. K1M 2A1
Tel.: (613) 749-4442; 749-4450;
Obch. zast.: 749-3178; Fax: 749-4989

Český konzulát v Montrealu

Czech Consulate in Montreal
1305 Ouest Avenue des Pines
Montreal, Que. H3G 1B2
Tel.: (514) 849-4495
Fax: (514) 849-4117

Český konzulát ve Vancouveru

Czech Consulate in Vancouver
Tel.: (604) 661-7530

Informační a imigrační
středisko ČSK

740 Spadina Ave.,
Toronto, Ont. M5S 2J2
Tel.: (416) 925-2241

Masaryk Memorial Institute Inc.

450 Scarborough Golf Club Rd.,
Scarborough, Ont. M1G 1H1
Tel.: (416) 439-4354

Masarykova doplňovací škola

Sobota: 12:30- Opět v září
Brockton High School
90 Croatia St., Toronto
Informace: L. Čarková: 536-5342

Scarborough: Cornell Jr. Public
School, 61 Holmirth Terrace
Informace: Z. Žilová: 439-4354.

Knihovna na Masaryktownu

Pondělí a pátek: 15:00-18:00
středa: 15:00-21:00,
sobota: 10:00-12:00.
Tel.: 431-9477

Překlady, tlumočení
konzultace
jazyková výuka

Eva Mesticová
Tel.: (416) 921-5788
Fax: (416) 922-8786

010 — Financial

CZECHOSLOVAK
(TORONTO)
CREDIT
UNION LIMITED

KAMPELICKA

740 Spadina Ave.
Toronto, Ontario
M5S 2J2
Tel.: (416) 925-0557

Úřední hodiny:

Pondělí, čtvrtek a pátek
10:00-19:00
Úterý, středa
10:00-17:00
sobota
10:00-14:00

013 — Business

Firma ABE

vyvinula
dvanáct nových typů
českého písma pro
mikropočítače Macintosh
(6x postskript) - česká
klávesnice. Slovenština
přes přetlačovač (op-
tion). Volejte: 530-4222
nebo pište:
Aleš Březina,
ABE, P.O. Box 176,
Station "E", Toronto,
M6H 4E2.
Čs. Atény
Čs. Bookman.
Čs. Ženeva
Čs. Helvetica,
Čs. Londýn,
Čs. New York
Čs. Palatino,
Čs. Times, Čs. Zapf.,
Čs. Bookman-Bold,
Čs. Ženeva-Bold

ABE

Elektronická komputerová
tiskářská sazba v 11 jazycích
na počítači.
Manuelní sazba
v češtině a slovenštině.
Pouze z perfektních strojopisů!
Tel.: (416) 530-4222
P.O. Box 176, Station "E"
Toronto, Ont. M6H 4E2

Canada-Czech Chamber
of Commerce
Canada-Slovak Chamber
of Commerce

**Kanadsko-česká
obchodní komora
Kanadsko-slovenská
obchodní komora**
Najdete nás na adrese
Exchange Tower
2 First Canadian Place
14th Floor
(P.O. Box 198)
Toronto, Ont.
M5X 1A6
Tel.: (416) 367-3432
Fax: (416) 367-3492

030 — Medical

Petr Munk

B.Sc.D.C.
Chiropraktik

1552 Bloor
St. W.
Toronto, Ont.
Ordinační
hodiny:
Pondělí-
pátek
10:00-19:00

Tel.: 533-0005



Pokračování ze str. 3.

slovenské vlády také před listopadem 1989. Opozice tento krok označuje za políček listopadového protikomunistického převratu. O chod ministerstva privatizace, do jehož čela odmítl prezident Kováč menovat Mečiarom navrženého Ivana Lexu, se bude slovenský premiér podle svých slov starat sám. Lexa tu bude vykonávat funkci státního tajemníka. Nová vláda bude mít oporu v nadpoloviční většině 150členného parlamentu.

Inflace v říjnu znovu vzrostla

Praha-mfd-Za zboží, které stálo sto korun, platil v říjnu zákazník v průměru 101,1 koruny. Meziměsíční míra inflace tak dosáhla 1,1 procenta. Růst spotřebitelských cen je totiž zároveň ukazatelem vývoje inflace. Celkově se v porovnání s prosincem minulého roku ceny zvýšily o 16,6 procenta. Tato data zveřejnil včera Český statistický úřad. Obecně je nyní za hlavního hybatele vývoje inflace považováno maso. V září právě díky jeho cenovým skokům vyšplhala míra inflace dokonce na 1,4 procenta. Tehdy ministr zemědělství Josef Lux prohlásil, že se pomocí intervencí Fondu tržní regulace, který ze svých skládů uvolnil několik tisíc tun vepřového, podaří tento vývoj zvládnout. Nicméně v říjnu ceny masa znovu výrazně narostly, a to dokonce o 4,6 procenta. Vedle tohoto vlivu se v celkových číslech projevil také vliv o 5,2 procenta vyšších cen vajec, růst cen obuvi o 2,6 procenta, paliv o 1,5 procenta, spojů o 7,5 procenta a poplatků ve školách dokonce o 19,9 procenta. Statistický úřad včera upozornil, že do indexu nebyl zahrnut vývoj cen osobního automobilu Škoda Favorit zaviněný povinným vybavením katalyzátorem. Pokud by ČSU tento vliv do propočtů započítal, celková míra inflace by byla 1,4 procenta, tedy stejná jako v září. Podle tiskové mluvčí statistiky je nezapočítání vlivu vyšších cen favoritů způsobených vynucenou změnou kvality standardním řešením. "Podobně postupovali při řešení tohoto problému například v Kanadě, Spojených státech i v Německu," uvedla včera mluvčí ČSU Jana Lehnerová.

Bezečně pro firmy se zahraniční účastí

Podniky se zahraniční účastí mohou od října bezečně dovážet komponenty a suroviny pro vlastní výrobu, pokud tento import kompenzují vývozem. Rekl to včera vedoucí oddělení rozvoje obchodu ministerstva průmyslu Pavel Pospíšil. Nové vládní nařízení se týká zboží ze všech odvětví průmyslu. Podmínkou pro tyto dovozy je jejich další přepracování nebo montáž odběratelem, právnickou osobou na území České republiky. Podnik žádající o prominutí cla musí mít také alespoň 30procentní zahraniční účast v hodnotě minimálně 50 milionů korun základního jmění, upozornil Pospíšil. Dovážené zboží nemusí být vyrobeno zahraničním partnerem ve společném podniku.

Ivan Lexa útočí na prezidenta

Bratislava-Arteria/pop-Viac než 40 novinářů čekalo dnes na vystupení státního tajemníka Ministerstva privatizace Ivana Lexu, který iba přečítal svoje vyhlásenie a odmietol odpovedať na otázky novinárov slovami "otázky nebudú". Vo vyhlásení I. Lexa zdôrazňuje, že návrh na jeho menovanie stroskotal iba na osobe prezidenta SR, ktorý "ho dokonca nevie vysvetliť ani zdokumentovať". Ako ďalej sa vo vyhlásení spomína "nikdy nechodil do kostola ako niektorí bývalí komunisti dnes". Ivan Lexa uvádza, že mal 3 kôlzie s občanom Michalom Kováčom, z čoho aj "vychádza antipatia M. Kováča voči mojej osobe, ktorá sa dokonca aj nemiestne prejavila, ale o ktorej na vážnosť funkcie M. Kováča radšej pomlčím". Zvolenie Michala

Kováča do funkcie prezidenta až na druhý pokus po kandidácii Romana Kováča, k tomuto návrhu som sa pripojil aj ja, čo pre svoju ambicióznosť Michal Kováč len ťažko znášal. I. Lexa si nikdy nemyslel, že prezident M. Kováč vie byť tak osobný a menovanie novej vlády nie je "voľba miss sympatia", preto má podfať. Lexu prezident SR zjavne systémové chyby vo svojom myslení ale i v názoroch na spoluprácu politických strán. Počas fungovania predsedu vlády ako ministra pre správu a privatizáciu národného majetku a osoby Ivana Lexu ako státného tajomníka tohto ministerstva sa privatizácia "očividne pohla dopredu s výraznou čistotou tohto procesu. Podľa Ivana Lexu "snaha o odhalenie podvodníkov v privatizácii začala prinášať prvé ovocie".

SNS: Znevažovaním hlavy štátu sa imidž nerobí

Bratislava-Arteria/iko-Spôsob, akým boli podaní kandidáti pánu prezidentovi zásadne odporoval princípom dohodnutým medzi SNS a HZDS, pretože bol protiústavný, skonštatoval na dnešnom stretnutí s novinármi predseda Slovenskej národnej strany Ľudovít Černák. K otázke spoluzodpovednosti SNS ako koalícieho partnera za výroky a správanie sa najvyšších predstaviteľov HZDS, v poslednej dobe najmä vo vzťahu k prezidentovi Michalovi Kováčovi, povedal: "Každý dospelý politik a človek po osemnástich rokoch si je zodpovedný sám za svoje skutky. Alebo by aspoň mal byť". Spoluzodpovednosť za budúci vývoj na Slovensku a za konanie v rámci koalície je jasne definovaná, rovnako ako kroky, ktoré sú pre SNS neprijateľné. "Nikdy sa nedáme vtiahnuť do vojny proti hradu, ktorú považujeme za nedostojnú a keby začala, bola by veľmi škodlivá. Z toho pohľadu ma mrzia vyjadrenia čelných predstaviteľov HZDS a konkrétne státného tajomníka Lexu. Znevažovaním hlavy štátu, ktorá pri voľbách v parlamente dostala 106 hlasov, sa imidž Slovenska nerobí," uviedol L. Černák.

12.11.1993

Ďalší netaktnosť premiéra

Bratislava-mfd-kw-Kontraverzná poznámka si včera pri jmenovaní nových členů koalického kabinetu na Bratislavském hradě neodpustil slovenský premiér Mečiar a způsobil tak velký rozruch v slavnostní síni.

"Byli bychom rádi, pane prezidente, kdybychom mohli říci, že slovo, které dáváte ústavním činitelem, bude platit i druhý den," řekl Vladimír Mečiar.

Bezprostřední reakci prezidenta Kováče zabránil předseda parlamentu Gašparovič,

kteřý prezidenta tlumeným hlasem poprosil, aby nereagoval.

S projevem namířeným proti prezidentovi vystoupil i státní tajemník ministerstva privatizace Ivan Lexa, který otevřeně přiznal, že s Kováčem měli vážné spory na půdě HZDS a on sám byl proti jeho kandidatuře na post prezidenta SR. Řekl také, že má proti Kováčovi výhrady týkající se jeho morálky, odborné způsobilosti a způsobu práce, který byl podle Lexy na hranici a někdy i za hranici morálky.

Na otázku, co má na mysli, odpověděl, že Michal Kováč na půdě HZDS pomlouval kolegy, byl přehnaně ambiciózní a používal intrikánské metody.

Bývalý místopředseda HZDS a vlády SR Milan Kňažko označil tyto výroky za osočování Slovenska v zahraničí, které se děje prostřednictvím diskreditace hlavy státu. Kňažko také řekl, že na Slovensku přetávají platit jakákoliv pravidla a ústavní činitelé vytvářejí zpochybňují Slovensko jako demokratickou zemi. "Obávám se, zda v tom není záměr," řekl Kňažko a poukázal na skutečnost, že útoky na prezidenta přicházejí těsně poté, co se vrátil z velmi úspěšné cesty z Bruselu, kde vystoupil se zásadním projevem na půdě NATO.

Nový časopis na pultech českých stánků

Bratislava-Arteria/pal-V České republice začal vycházet nový mesačník, Slovenské listy, určený především Slovákům žijícím v Čechách. Ako dnes na tlačovej besede uviedol vedúci projektu Jozef Horal, vydávanie tohto časopisu bola jediná možná odpoveď militantnej, nacionalistickej ladenej skupine Slovákov z Čiech i Slovenska, na základe prejavov ktorej začali byť považovaní za nespokojencov všetci českí Slováci. Slovenské listy chcú byť profesionálnym mesačníkom s čisto pôvodnými príspevkami slovenských aj českých dopisovateľov. Vydáva ho Klub slovenskej kultúry v Prahe s podporou vlády Českej republiky. V októbri vyšlo prvé číslo. Ďalšie čísla budú v predaji na 1.600 distribučných miestach ČR. V SR si ho záujemci môžu objednať. Cena 9,90,- je jednotná v oboch republikách. Otom, že sa mesačník má šancu stať konkurencieschopným v záplave ďalších časopisov svedčia slová J. Horala: "Dostali sme pochvalu od prezidenta Václava Havla i premiéra Klause."

Hrozba AIDS

Praha-Arteria/doit-K 31. října 1993 bylo na území ČR registrováno, pokud jde o naše občany, přesně 166 nositelů viru AIDS. V Praze jich bylo k 30. září tohoto roku 105.

**ZAŘIZUJEME VÁNOČNÍ ODVOZ BALÍČKŮ
DO ČESKÉ REPUBLIKY I NA SLOVENSKO**

LODNÍ & LETECKÁ

TRANS-COM
TRANSPORT LTD.

- ☐ PŘEPRAVA ZBOŽÍ JAKÉKOLIV DRUHU VÁHY A ROZMĚRŮ, VČETNĚ STĚHOVÁNÍ A AUTOMOBILŮ
- ☐ SPEDIČNÍ A DISTRIBUČNÍ SERVIS OD YUCATANU PO YUKON
- ☐ RYCHLÁ A EKONOMICKÁ PŘEPRAVA MEZI VÝCHODNÍ EVROPOU A SEVERNÍ AMERIKOU

VOLEJTE:
JERRY FORMANEK

tel: (416) 678-6412 fax: (416) 678-7544

TOTAL TRANSPORTATION & DISTRIBUTION CONNECTION

PŘEPRAVA

V suverénním státě platí pouze jeden právní řád

Poradce poslaneckého klubu ODS Petr Krejčí pro *Telegraf* o vztahu církve a státu.

V souvislosti s problematikou církevního majetku a vztahu státu a církve požádal *Telegraf* o rozhovor poradce poslaneckého klubu ODS Petra Krejčího, který se okruhem těchto otázek zabývá.

Otázka: Jste známý tím, že zastáváte názor, podle kterého majetek, na který si církev dělá nárok, jím ve skutečnosti nikdy nepatří.

Odpověď: Vždycky, když se hovoří o církvích a náboženských společnostech, je třeba diferencovat, protože jiný je například majetek, který obhospodařovala katolická církev, a jiný typ majetku obhospodařovaly církev recipované nebo ty, co se zde objevily po tolerančním patentu. Jiný byl také majetek židovských obcí. Problém je v tom, že současné spory se vedou o jediném majetku, a to o majetku katolické církve.

S katolickým majetkem je to velice složité, protože katolická církev jako nejstarší instituce měla majetkoprávní vztahy krajně složité. Vždy však platilo, že tento majetek jednotlivých farností, řádů a klášterů byl majetkem svěřeným a panovníci, později stát, měli nakonec poslední slovo, jak se s tímto majetkem naloží. Panovníci například bez rozpaků dávali v zástavu majetek klášterů a vůbec se tím nevzrušovali. Podobně i Josef II., když usoudil, že řády, které nevykonávají nějakou charitativní činnost, budou zrušeny, prostě je zrušil, rozprodal a z utržených jedenácti milionů zlatých udělal fond, ze kterého se dále podporovala katolická církev. V moderní době byl roku 1874 v Rakousku vypracován zákon o vnějších ekonomických poměrech katolické církve, kdy stát na jednu stranu ustupuje od toho, aby mohl rekvírovat majetek spravovaný církví, ale na druhou stranu byl způsob nakládání s majetkem zákonem omezen a byla zavedena určitá kontrola zaručující jeho zprávu tak, aby sloužil svému účelu. Stát se také zavázal, že bude zajištěn minimální příjem katolických kněží, přičemž jednotlivé subjekty církve byly zavázány, že musí odvádět do fondu příslušné částky na plat.

Za první republiky, když se podívalte do rozpočtu, tak na katolickou církev byly zavedeny dvě kolony: jedna se týkala náboženské matice, druhá nadací. Dohromady to bylo ročně 60-90 milionů korun.

Po roce 1949 se stát rozhodl, že veškeré patronáty přebírá na svá bedra a zajišťuje stálý plat církvím, které jsou uznávány státem. V zákoně jsou zakotveny například povinnosti vyučovat náboženství. Zákon je však jedna věc a praxe druhá. V původních prováděcích nařízeních byly stanoveny například platy duchovních osob a jak postupoval vývoj mezd, tak výška těchto původních platů se v podstatě neměnila, to znamená, že ti lidé vždy patřili k nejméně placeným osobám ve státě. Vyučování náboženství bylo zlikvidováno dalšími podzákonnými normami.

Dnes nastává nová situace a je potřeba nově definovat vztah státu a církve a náboženských společností. Existuje zde zákon na obranu víry a přesvědčení, ale je v něm řada abstraktních tvrzení, která se dají v kritických dobách zneužít. Proto si ODS myslí, že by vztah státu a náboženských společností měl být definován jasně a přesně. Měla by také v první řadě být zajištěna duchovní svoboda a nezávislost církve na státu. Tak jako zde byl v 15. století poprvé definován nový poměr státu a církve ve čtyřech pražských artikulech, kde se hovoří o svobodě hlásání evangelia, musíme my toto rozšířit. Nejsou zde již pouze křesťanské církve a náboženské společnosti, ale jsou zde stoupenci judaismu, buddhisté a jiná standardní náboženství a i těm musíme zajistit svobodu. Je třeba zakotvit jasně definovanou náboženskou toleranci v tom obecném slova smyslu, to znamená i toleranci pro nevěřící i věřící u všech standardních vyznání, které nějakým způsobem odpovídají na základní otázky člověka, to znamená, jak vytyčit odpovědnost k ostatním a vůči tomu, co každého přesahuje.

Toto je podstatné, ale ve sporu o majetek se to ztrácí. Stále se hovoří o restitucích, zatímco ODS zdůrazňuje, že chce nový poměr státu a církve a na dlouhá léta zajištění náboženské svobody, protože si myslíme, že je to jedním z konstitutivních prvků stability státu.

Otázka: Mohl byste zhodnotit vztah katolické církve k majetku s ohledem na to, že je subjektem mezinárodního práva?

Odpověď: Předem se vedou spory, co to vlastně je katolická církev z právního hlediska. Například profesor Hobza, velký znalec církevního práva definuje katolickou církev, jako veřejnoprávní svaz, to znamená jako soubor právnických osob veřejnoprávní povahy. Tato církev dříve ve velké míře vykonávala určitou státní správu. Později méně a nyní by tomu tak nemělo být vůbec. Z toho vždy vyplývá určitá omezení, například jmenování církevních hodnostářů i způsobu nakládání s majetkem. To znamená, že majetek, se kterým nakládala katolická církev, měl vždy určitou veřejnou právní povahu, nakládání s ním bylo omezené, byl pod velkou kontrolou a mohl se pouze omezeným způsobem zcizovat. Platily také určité regulace kontroly hospodaření.

Jestliže chceme, aby byl oddělen stát od církve a náboženských společností, tak samozřejmě by církev měla mít soukromoprávní charakter, nemohla by vykonávat státní správu a zároveň majetek, který spravuje, by nemohl podléhat nějaké podstatné státní kontrole mimo určitých pravidel, která platí pro hospodaření spolků, protože zde nemůže být nikdo, kdo by unikl zdanění.

V takovém případě tvrzení, že někomu bylo něco odcizeno a že se mu to má vrátit, je velice problematické. Chápu, že katolíci stále věří, že drží téměř apoštolskou subcesi, ale z právního hlediska je zde diskontinuita. Katolická církev konce Rakouska a z první republiky je jiným právním

subjektem než v současnosti. Z tohoto hlediska zde kontinuita není jasná, a hovořit o restituce by znamenalo vrátit veškerý majetek do těch právních poměrů, ve kterých s ním bylo naloženo jinak, a to prostě není možné. Vrátili bychom se tím o spoustu let dozadu. Je naprosto přehlékem, aby nějaké společenské sdružení vlastnilo rozsáhlý hospodářský majetek a z něj si financovalo své soukromé aktivity. Tento majetek je zde od toho, aby se něco vyrábělo nebo prodávalo, aby bohatly konkrétní osoby. Kromě toho majetek katolické církve měl nadační charakter, to znamená, že šlo o určité jmění dané k nějakému účelu. V tomto směru katolická církev nebyla vlastníkem tohoto majetku, protože ani farnost jej nemohla jen tak zcizit. Šlo o majetek, který byl určen k potřebám té které příslušné vlastnosti. U nadací jako u veřejnoprávních osob v posledu vždy může zasáhnout stát a změnit účel nadace tak, aby to odpovídalo stávajícím podmínkám. To si řada lidí neuvědomuje, což je dáno i tím, že posledních 40 let se o právnických osobách nemluvílo. Právnícké osoby byly totiž původně vytvořeny k tomu, aby byla konkrétně stanovena určitá odpovědnost.

U jiných církvi, kdy majetek nějakého evangelického nebo československého sboru měl charakter majetku určité korporace, mohli bychom teoreticky říci, že kontinuita byla nějakým způsobem zajištěna. Tento majetek hospodářského charakteru je však velice neopatrný, protože jednak nemohl být jednoduše nabýván, a navíc se tyto církve dávaly nasvět moderněji, protože věděly, že posláním církve není vyrábět dobré pivo nebo vlastnit lesní závod, ale hlásat evangelium.

Otázka: Můžeme se vrátit k problému církve jako mezinárodního práva?

Odpověď: Tento problém se nikdy nepodařilo vyřešit. Žádná vláda, která je zodpovědná vůči svým občanům, nemůže dovolit, aby potěto zemipobíhal nekontrolovatelný subjekt mezinárodního práva, protože to je omezení suverenity tohoto státu. To si žádný stát nemůže dovolit. Proto je vždy třeba najít nějaké pravidlo, které by na jednu stranu zajišťovalo duchovní jednotu katolické církve, aby nebyla znásilňována její určitá dogmata, ale zároveň musí být na druhou stranu zachována maximální suverenity tohoto státu.

Otázka: Jak se toto projevuje v majetkové sféře?

Odpověď: Znamená to konkrétně, že Svátá stolice nemůže například o tomto majetku rozhodovat. U katolické církve je toto složité, protože má hierarchickou strukturu, která je nedemokratická. Taková struktura může možná fungovat v ideové oblasti, ale těžko tomu tak může být v oblasti hospodářské, již pouze z toho důvodu, že zde musí být jmenován konkrétní subjekt, který nese odpovědnost vůči třetím osobám v hospodářských záležitostech. Zdá se mi však absurdní, aby například o hospodaření s majetkem nějaké farnosti rozhodoval duchovní správce farnosti a nepodíleli se na tom i příslušní věřící.

Otázka: Jakým způsobem by se na tomto hospodaření měli podílet?

Odpověď: Například nějakou formou správní rady, kterou by volilo shromáždění laiků. Hovoří se totiž často o tom, že "církev nikdy, a vždycky a podobně", nebo že "kodex církevního práva nedovoluje", ale v tomto suverénním státě může platit pouze jeden právní řád a to je správné.

Otázka: Můžete vysvětlit, proč pro ODS je záležitost majetku pouze součástí rozsáhlejšího problému?

Odpověď: Toto vše jsou problémy, které je nutno řešit a mezitím probíhají nechtěné tahalice o několik tisíc hektarů lesů a polností, které z hlediska ekonomického zajištění katolické církve v podstatě nehrají žádnou roli. 60-80 milionů korun výtečku z tohoto majetku, protože podstatná část se musí zpětně opět investovat, nemá takový význam a zdá se mi nedůstojným předmětem handrkování. Tato suma totiž samozřejmě nezajistí provoz katolické církve. Teoreticky by z toho mohl být uhrazen plat několika tisíc kleriků, ale nechce se mi věřit, že by katolická církev měla tak málo víry, že zůstanou pouze kněží a jinak nikdo. Místo toho, aby hledala nové způsoby financování, nový způsob pohledu na svět, to znamená nedívat se do 19. století, ale do 21., který by založil na sbírkách a na osobní angažovanosti lidí, kteří mají svou církev rádi a domnívají se, že má své poslání, které má plnit, může církev vybrat 1000 korun ročně od každé takové osoby, což je miliarda. To je vyšší částka, než kterou přispívá stát.

Otázka: Ozyvají se ale argumenty, že vloni klesl výnos ze sbírek.

Odpověď: To je přece vážný důvod k zamyšlení, jestli katolická církev v době, kdy je v tomto státě nejsvobodnější, kdy byla, něco nedělá špatně. (Možná ostatní církve mají tytéž problémy.) Proto by se měla podívat tímto směrem, a na nechat za sebe některé politiky ve svém jménu bojovat o majetek v rámci nějaké pořídní spravedlnosti. ODS samozřejmě nikdy neřekla, že by se neměl vydat majetek, který je podstatný pro duchovní existenci jakékoliv církve. My chceme dělat zákony na budoucích sto let a s touto perspektivou hledíme dopředu, ale ne tedy pouze řešit nějaké jednoduché problémy, ale kdyby někde zůstala nějaká opodstatněná hořkost, tak by hrozilo nebezpečí, že takového problému by se mohly táhnout léta a proto je nelze neřešit. Bohužel to však vypadá tak, že řada politických představitelů některých koaličních stran a část tisku se na věc dívá velmi zjednodušeně, a někdy je mi z toho smutno, jak se svoboda podřizuje majetku.



distributor většiny českých filmů
na videokazetách

uvádí další novinky televizních filmů

VLAK DĚTSTVÍ A NADĚJE

šestidílný seriál z 2. světové války (3. kazety)

TÁTA K PŘÍŠTÍM VÁNOCUM

dětská komedie

MĚSTEM CHODÍ MIKULÁŠ

příhody mikulášské noci

TAJEMSTVÍ OCELOVÉHO MĚSTA

dobrodružství podle J. Verne

NEBE PEKLO RÁJ

podle Z. Salivarové Škvorecké

ORIGINÁLNÍ PRAŽSKÝ

SYNKOPIČKÝ ORCHESTR

zábavný pořad s písničkami našeho mládí

VIDEO EL CANADA

583 William Street

London, Ont., N6B 3E8

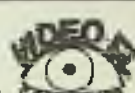
Tel.: (519) 434-9939

Fax: (519) 434-8182

080 — Books



Literacy
Pragensis,
Video El Canada
a Orim



vás všechny co nejsrdčněji zvou na
svůj již tradiční předvánoční prodej
knih, hudby, video-kazet a dárků, který
se bude konat 28. listopadu 1993 od 11
do 17 hodin, v restauraci Praha na
Masaryktownu ve Scarborough.

085-Arts

Výstava výtvarných prací
Marie Gabánkové

pod názvem

**TEMPUS EDAX RERUM -
TIME THE DEVOURER
OF ALL THINGS**



se bude konat od 15. listopadu 1993
do 12. prosince 1993

v Art Gallery - John Aird Centre
na Wilfried Laurier University ve
Waterloo

75 University Ave. West

Waterloo, Ont.;

Tel.: (519) 884-1970 ext. 3800.

060-Travel

NITRA TRAVEL

WORLD WIDE TRAVEL SERVICE

**EUROPE
ON SALE
PRAHA
BRATISLAVA
VIENNA
FRANKFURT
MUNICH**

**Vyřizujeme víza
do ČR a SR,
máme**

**k dispozici potřebné
formuláře**

**Zavolejte si o potřebné
informace!**

**CESTOVANIE
DO CELÉHO SVETA
360-3800**

Fax: (416) 360-8186

Telex: 05 986 391

662 Queen St. W.,

Toronto, Ont. Canada

M6J 1E5

BLANKA MARTINČEK

MANAGER

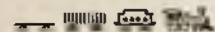
Nová pobočka v Kitcheneru

Eva Sabol - Engel:

(519) 648-2317

KENNEDY TRAVEL BUREAU LTD.

424 Bloor St. W.,
Toronto, Ont. M5S 1X5



**Přijímáme rezervace
na přímé lety
Toronto-Praha-Bratislava**

Výhodné ceny

Notářské služby

**Dana Nohavica-Manager
Tel.: 921-8945**

Dopisy čtenářů

Fergus 28. října

Vážený pane Březino,

Doslova náhodně mi vycházil úmysl napsat Vám právě v den výročí Československa, které hohužel v rukou vládců doby současně zmizelo jako pára nad hrncem. Balzamování vzpomínek nám nebylo doporučeno, takže se i obávám, zda i pouhá zmínka o svátku není vyřlá z módy. Už bych se tomu nakonec ani nedivil...

Ale nepiši Vám kvůli tomu, to jen datum v úvodu dopisu mě přimělo k této mihotavé vzpomínce.

Piši Vám vlastně proto, že jsem objevil velmi zajímavý inzerát ve Vašich novinách a po jeho přečtení se mi vřelá otázka, v kolika místech současně mohu vlastně bydlet trvale? Až dosud jsem se naivně domníval, že trvale mohu žít pouze v jednom místě a případně v dalších místech toliko přechodně. Avšak, jak se zdá, mezi krajany existují někteří mimořádní jedinci, kteří dokáží současně trvale bydlet na dvou místech vzdálených od sebe třeba i tisíce kilometrů. Jedno trvalé bydliště mají zde, druhé trvalé bydliště např. někde v Kotěhulkách v Česku. Zatímco přechodné bydliště patrně nepředstaví žádné zvláštní výhody, pak „trvale“ bydlet na dvou místech je naopak k nezaplacení, protože jak vidno, česká legislativa, vedle toho, že nás naivní důvěřivce v restituci okradla, poskytuje naopak velmi zajímavé možnosti v interpretaci jednotlivých zákonů, kde v tom „umí chodit“. Nic proti lidem, kteří fiktivním trvalým pobytem doma získali zkonfiskovaný majetek zpět,

bylo-li to jejich, avšak prám se: „Čeho jsme se to vlastně dočkali? Co za speciální odrůdu právního státu to Česko vlastně je?“

My naivní důvěřivci jsme tedy opět „utřeli ústa“ a můžeme jen tušit, že restituce nikoho z vlivných lidí už dnes patrně zajímá dále nebudou. A proč také? Vlk se už nažral, koza zůstala celá, šikovnějším, se nepříliš lehce se pokřívá, dosáhli patrně svého a ostatní v exilu si mohou svobodně myslet, co chtějí.

Léta už uběhla od okamžiku uvedení tohoto neuvěřitelného zákona v platnost, kde podmínkou k vrácení ukradeného majetku je trvalé bydliště a nic se nezměnilo. Samozřejmě, že to výše uvedené skoukromičen v restitucích za oficiální změnu nepokládám. Nicméně však nepopírám, že byly zde v této záležitosti i mnohé oficiální kladné iniciativy. Ovšem na druhé straně, možná tiuž, lidé nabádali ke kdekjakým širkám na všechno možné doma, namísto aby svůj vliv uplatnili očekávaným směrem formou nekompromisního požadavku vyřešení majetkové restituce, týkající se původně nás všech zde, jenž se měl předložit zastupujícím orgánům ČR jako naprosto zásadní záležitost! Tím spíše, uvědomím-li si v plné míře okolnosti současných změn doma! Až potom, v případě kladného vyřízení, mohl kdokoliv a kdykoliv žádat o příspěvi na cokoliv jiného. Bylo by to pak plnohodnotné a jistě by byl pak ohlas na podobné výzvy jiný, jsem si tím jist.

Jaký je ovšem skutečný výsledek toho všeho? Takový, že okradený je v podstatě znovu a znovu žádán bezostyšně o další příspěvek! Výborně! Nemožné snad v tom máme spatřovat nabízenou možnost, jak

si vylepšit doma pošramocený „image“, zatímco v konfiskátech si budou dál vesele hospodařit vyznávající světlých zřtků a nehybných jistot. Děkuji pěkně, nemám zájem!

Mám Vaše noviny, pane Březino, velmi rád, mám pocit, že v záležitosti restitucí mohly patrně být více nekompromisní. Tím spíše, že v mnoha jiných případech jsem u Vás takový postoj, narozdíl od jiných krajských periodik, nepostrádal.

Takže výše zmíněný inzerát patrně pro mne opět nebude, neboť jednak tam trvale ani přechodně hlášen nejsem, nemám ani občanský průkaz ani jiné potvrzení, jsem jenom prostý občan České republiky, který se tam kdysi narodil a vyrostl. A kdo ví, jestli ve vinu všech těch „revolučních“ změn, mi zůstane alespoň to...

S pozdravem

Zdeněk Mezulaník - Fergus, Ont.

Česko-anglický slovník idiomů

**a ustálených rčení obrazných,
metaforických a lidových**



Cena slovníku je:
41.00 CND \$,
v USA 40.00 US \$
včetně poštovného.

Knihu ohrdíte
obratem po zaslání
money order na
adresu:

Břetislav Kroulík,
30 Teesdale Place Ap. 2008,
Scarborough, Ont.
Canada, M1L 1L2.



Letový řád ČSA pro zimní období 1993-1994

BRATISLAVA-PRAHA-MONTREAL-TORONTO A ZPĚT

Od 1. 11. 1993 je spojení vždy v úterý a v sobotu:

OK 606	Bratislava odlet	07:00
	Praha odlet	11:50
	Montreal přílet	15:00
	Toronto přílet	17:10
OK 607	Toronto odlet	18:25
	Montreal odlet	20:30
	Praha přílet	10:10 (následujícího dne)
	Bratislava přílet	12:15 (středa) / 12:30 (sobota)

Hmotnost dvou zavazadel zdarma: Každé 32 kg. Příručí zavazadlo: 5 kg.
K sobotnímu letu z Toronta do Prahy je zapotřebí se dostavit nejpozději v 16:00 hod.

Odjezdy autobusů na letiště v Torontě ze stanic podzemní dráhy:

Z Islingtonu:	14:50	15:30	16:10	16:50
Z York Mills	15:00	15:40	16:20	17:00
Z Yorkdale	15:10	15:50	16:30	17:10

Czechoslovak Airlines: 401 Bay St., Suite 1510, Toronto, Ont.,
M5H 2Y4. Tel.: (416) 363-3174-6; fax: (416) 363-0239.
CSA: 2020 University, Montreal, Que., H3A 2A5. Tel.: 844-4200.

Way to Travel

**Nabízíme přímé lety
z Toronta do Prahy a Bratislavy
Levné letenky pro příbuzné a známé z ČR a SR.**

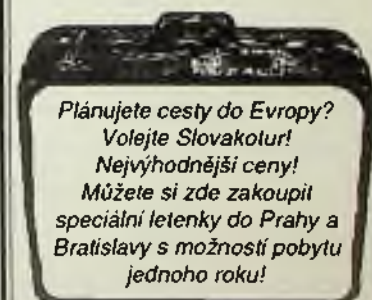
Soukromé ubytování v Praze i Bratislavě

Notářská osvědčení * pozvání * pojištění

**65 The East Mall, Suite 100 C, Etobicoke, Ont. M8Z 3W3
Tel.: 259-1244, Fax: 259-9602**

SLOVAKOTOUR INC. INTERNATIONAL TRAVEL CENTRE

**Jedna z nejstarších,
největších a
nejlepších cestovních
kanceláří
specializující se
na střední Evropu.**



**Plánujete cesty do Evropy?
Volejte Slovakotour!
Nejvýhodnější ceny!
Můžete si zde zakoupit
speciální letenky do Prahy a
Bratislavy s možností pobytu
jednoho roku!**

Toronto:
644 Queen St. W.,
Toronto, Ont.
M6J 1E4.
Tel.: (416) 947-9095,
368-1657, 368-7383;
Fax: (416) 867-8657
Vancouver:
Tel.: (604) 433-5112,
Fax: (604) 433-4102.



Výzva krajanům v zahraničí

Liberální strana národně sociální je právním a ideovým nástupcem Československé strany národně socialistické, založené pod názvem Česká strana národně sociální v roce 1987. Její vedení nám zaslalo následující dopis.

Vážení sestry, bratři, krajané, vážení naši občané žijící v zahraničí mimo Českou republiku!

Jsem plně s Vámi, co se týká Vašeho rozhodnutí nad postojem několika jednotlivců, kteří dosud zastávají v ČR významná místa. Mnozí z Vás museli opustit svoji vlast pod hrozbou smrti, anebo těžkého žalářování. Mnozí jste odešli, protože jste viděli, že se svými schopnostmi a znalostmi dokážete mnohem víc ve světě než doma v komunistickém režimu. Zapustili jste své kořeny v různých zemích, organizovali různé akce a dávali ve svobodném světě různé najevo, že jsou země, které nutně potřebují demokracii. Jednou z nich je i bývalá Československá republika. Bohužel odněkud jsou to dvě rozdělené republiky. Tak už to v demokracii bývá: nikdo nikoho nesmí nutit, aby s ním zůstal. Přesto však doufáme, že udržíme s našimi novými sousedy ve Slovenské republice dobré vztahy.

Také exil již od konce roku 1989 prakticky neexistuje. Toť můžeme žít kdekoliv ve světě a můžeme se vrátit domů, kdy se nám zachce. My zde doma věříme, že Vy všude ve světě patříte stejně silně k nám krví i historií, jako my k Vám a názory jedinců nesmějí poškodit naši pospolitost. Budeme zde doma dělat vše pro to, abychom pro Vás, kteří máte české občanství, zajistili právo volit, koupit si vlastní byty či jiné nemovitosti.

Mnozí z Vás prožili velký kus života ve světě. Jste tam doma, ale i tady je Váš domov. Máte zde bratry, sestry, příbuzné a své dětství i mládí. Vaše zkušenosti ze zahraničí jsou pro nás důležité. Naše L.S.N.S. Vás potřebuje a ráda se s Vámi poradí o důležitých věcech. Vy, kteří nemůžete být z různých důvodů členy mále možnost vstoupit např. do Klubu Milady Horákové v zahraničí anebo požádejte své přátele a příbuzné, aby do naší strany vstoupili a pomohli nám za Vás.

Máme zahraniční oddělení, které bude sloužit i Vám. Prosíme Vás, pište nám, žádejte informace, zašlete nám Vaše nápady.

připomínky a náměty, jak si navzájem můžeme pomáhat. My zde jdeme rozhodně ve slépečích našich vzácných tradic. Jsme hrdi nejen na jméno T. G. Masaryka, ale i na jména: Václav Klobáček, Edvard Beneš, Petr Zenkl, Vladimír Krajina, Františka Plamínková, Prokop Drtina, Milada Horáková, Josef Josten, Ota Hora a mnoho dalších. S úctou vzpomínáme na všechny naše hrdiny a zeměděle z 1. a 2. světové války. Hluboce se skláníme před památkou všech obětí a postižených z padesátých let.

My s Vámi a Vy s námi společně vykročíme vsídic do nejbližší budoucnosti, abychom zajistili demokracii v našem státě podle ideí T. G. Masaryka, E. Beneše a M. R. Štefánika.

V Praze 11. listopadu 1993

RNDr. Ing. Pavel Hříš, předseda strany
Milan Vidlička, ústřední tajemník strany
Jiří Stanislav, zahraniční tajemník

Češi a exil

Zajímavé je sledovat diskusi v exilovém tisku o vztahu Čechů ke krajanům. Dr. Payne má asi v mnohém pravdu. Neoblíbenost exilu v Čechách má mnoho kořenů a byla už vícekrát diskutována. Tak asi průměrný příjem na hlavu u exulantů bude vyšší než u obyvatel České republiky (závist). Ti co zůstali (pozůstali) ovšem neviděli a nepocítili začátky exilu, které většinou nebyly sladké. Také existuje skutečnost, že exulanti si troufali utéct a nás tu nechali ve štychu (nebo jako aktivisty) a teď by chtěli nejen náhradu za to, co jim bylo zabaveno minulým zbankrotovaným režimem, ale také by chtěli volit, ačkoliv je dokázáno, že asi za sedm let člověk ztratí kontakt a porozumění pro změněnou psychologii ve „staré zemi“. Proč by tedy naši měli milovat exulanty?

Chci bych ještě poukázat na další faktor, pokud vím nikde nezmiňovaný: Od roku 1939 do 1989 (s malou přestávkou 1945-48) byl exil ztotožňován se zrádci, nejprve zrádci Velkoněmecké říše, později se zrádci zářivých zítřků komunismu. To u mnoha lidí musí zanechat trvalé stopy a vytváří podmíněný reflex. Pamatuji si z vojny, jak vojini strážného oddílu použíli Pavlovovy metody: programově bili služebního psa důstojnickou čepicí; když pak pes viděl čepici na hlavě inspekčního důstojníka, tak už z dálky počal zuřivě štekat a

tak včas vzbudit vojína spícího na stráž. Jsem vděčný dr. Paynovi, že nám odhalil mínění o exilu Čechů (abych použil výraz Václava Čermáka), u nichž se po dvě generace vytvářel tento podmíněný reflex. Snad příklad dědičnosti získaných vlastností! Bezděčně nám také dr. Payne ukázal, jak amatérští jsou dnešní čeští političtí - i když jsou předsedy zahraničního výboru parlamentu nebo dokonce i prezidenti: Politici si může a dokonce musí určitě nepřijmout věcí myslet, ale nesmí je nikdy veřejně a oficiálně říci; když už tak zaobaleně v diplomatické formě. Upřímnost nepatří do politiky. Ale kde se to měli chudáci naučit?

Vážení redakce,
pro správnou informovanost členů okolo světa mně nezbyvá než reagovat na dopis redakci podepsaný JOHN FREUND, který byl otištěn v minulém čísle.

Je mi líto, že pan Freund už nerozumí česky nebo neumí číst. Jeho dopis, pokud to ovšem vůbec je jeho dopis a nebyl napsán někým jiným, co zná česky velmi dobře, mne hrubě napadl a osočil z totálních nesmyslů. Nehodlám s ním vůbec diskutovat a vím, že i Vy, pane redaktore, dobře víte, jak můj vlastní dopis redakci byl napsán (viz vaše poznámka pod dopisem podepsaným John Freund. Také víte, že jsem nenapsal žádný článek *Začíná dialog*, ale že vy sám jste ten článek zvolil jako sřechovku nad několika dopisy redakci.

Jde mi čistě o členy *Satellite* 1-416, kteří buď můj dopis nečetli nebo si ho již třeba nepamatuji anebo o nahodilých čtenářích jako p. Freund, kteří Vaše noviny nepředplácejí.

Dopis byl dotaz, zda by mi někdo mohl vysvětlit, jestli je to pravda, co napsala vynikající redaktorka *Financial Post* Diane Francis. Popisovala scénu, které byla svědkyní a z čehož vyplynulo, že v České republice jsou dva restituční zákony, jeden pro Židy, druhý pro ty ostatní. Snažil jsem se přeložit nejpodstatnější pasáže jejího článku, nikoliv mého. Nevěděl jsem, že by něco takového existovalo, ale vy sám a pan dr. Munk jste mi to celkem již vysvětlili. Bez jakýchkoli referencí jsem v poslední řádce svého dopisu uvedl jména za svobodná matka a své první ženy, za která se nestydím, ale vůbec se na ně neodvolávám, nevidím nic na tom smutného. Nikde nebylo řečeno, že to snad jsou jména židovská, ale až v dopisu pana Freunda... Nic jsem tím nehlásil, nic jsem neověřoval, nic jsem z žádných novin nepřevzal, tak jako pan Freund jsem se tím nic nesnažil říci. Jen jsem reportoval článek paní Francisové a očekával jsem pozitivní odezvu, vysvětlení, protože také mně, jako panu Freundovi, to znělo jako fantazie. Sám vím, jak nespravedlivě probíhá restituce v České republice a nesouhlasím s podmínkami tohoto zákona. Otázka byla: Jsou tam skutečně dva různé zákony, protože se o tom nepíše, a téměř nikdo o tom nic neví. Čistě dotaz, takže já osobně vůbec nic netvrdím, jak pan Freund sám tvrdí. Jeho tvrzení je nesmysl!

Dr. Antonín Ceterin - London

070 — Restaurants-Deli's



U Pepa v bistře
obsloužíme bystře.
Ceny úměrné,
jídlo výborné!

Fully Licensed
Fajnsmeck
restaurant
českých a
slovenských
specialit

PEPO BISTRO - *10 LET VLASTA A PEPO VOSECKÝ

676 QUEEN ST. W.,
TORONTO, ONT.

Nechce se vám vařit?

Máte více lidí na oběd nebo na večeři?

Volejte Pepo Bistro!

TEL.: 860-0514

Otevřeno denně: 12:00-24:00

KUPÓN: MOUČNÍK

ZDARMA

PRAŽSKÉ UZENÁŘSTVÍ



364-1787

638 QUEEN ST. W.

TORONTO, ONT. M6J 1E4

* Pražská šunka

* Pražské uzeniny

* Maso 1a. jakosti

* Denně čerstvá chutná jídla,
cukrářské výrobky
a slané rohlíky.



CITY OF
TORONTO

Znáte někoho, kdo si zasluhuje Občanské vyznamenání za zásluhy?

Od roku 1956, každoročně odměňuje torontská radnice občany, kteří byli aktivní v mnoha směrech společenské činnosti. Nyní můžete i vy sami navrhnout někoho, kdo by si toto nejvyšší ocenění (Civic Award of Merit) zasloužil.

Osoba, kterou byste chtěli navrhnout musí žít v Torontu a má zásluhu o rozvoj města svou aktivitou v některé z těchto oblastí:

- * Umění
- * Podnikání
- * Činnost obce
- * Výchova
- * Politika

- * Pracovním zařazení
- * Sdělovací prostředky
- * Náboženství
- * Věda
- * Sport

Zvláštní ocenění bude uděleno těm, jejichž příspěvek byl mimo jejich zaměstnání. Město Toronto předá tato vyznamenání v březnu roku 1994 u příležitosti Dne občanské cti.

Nominační formuláře obdržíte, když zavoláte na tel. č. 392-7855.

Uzávěrka pro nominaci je v pátek, 3. prosince 1993.

Zabíjačka od čtvrtka 25. do neděle 28. listopadu.

V neděli odpoledne bude hrát k tanci a poslechu
DECHOVKA HARAMULOVÝCH.

hošpoda u vlastičky

Heart of Europe PUB

V KUCHYNI ČECH, ZA BAREM
SLOVÁK A VLASTIČKA Z MORAVY
VÁS OBSLOUŽÍ

Po dobrém jídle si můžete zappívat.
Rezervace až pro 80 osob.

Každý pátek večer sedánky při klavíru!
Otevřeno od 12:00 v poledne
do 1:00 v noci.

632 QUEEN ST. W.
(West of Bathurst)
Toronto, Ont.



(416) 504-0870

Českomoravská fotbalová liga

12.kolo

Baník Ostrava-Sparta 1:3 (0:1)

Branky: Ruman-Siegl, Dimik, Frýdek; Trenér Baníku a zároveň asistent trenéra reprezentace Werner Lička se k zápasu vyjádřil: "Obdivuju Koubu. Pokud zachytá v Bruselu jako dneska v Ostravě, vyhrájeme 1:0 a postoupíme na mistrovství světa." Tato věta plně charakterizovala celý zápas, který se nesl ve znamení souborje domácích hráčů se spartánským brankářem. Baník má v současné době sice silný, ale velmi mladý nezkušený tým. Domáci sice přiláčili Spartu na její polovinu, ale zkušení ostřílení hosté vytěžili z minima svých šancí maximum.

Zlín-Cheb 0:1 (0:1)

Branka: Samec; Chebští hráči vstřelili po delší době gól a dali tak nejlepší dárek k 43. narozeninám svého trenéra D. Radolského. Domáci se nedokázali výrazněji prosadit.

Viktoria Žižkov-Vítkovice 4:1 (2:1)

Branky: Vyskočil, D. Mašek 2, Čásko-Čapka; Zdá se, že se Viktoria po počátečním útlumu a rošádách na postech trenéra dostává do očekávané formy.

Slavia-Dukla 3:0 (2:0)

Branky: Suchopárek, Kuka, P. Novotný. Pro Slavii, která tentokrát nepodařilo optimální výkon, snadný zápas a naprosto jednoznačná záležitost. Bohemians-Drnovo 0:1 (0:0)

Branka: Maixner; Na bláznivém terénu po průtrži mračen se hráči topili celý zápas. Jedinou branku vstřelila posila ze Slovanu Bratislava Maixner. Liberec-Olomouc 3:2 (2:1)

Branky: Obajdin 2, Jinoch-Machala, Balčárek; Hosté dvakrát vyrovnávali, domácí však bojovností dokázali vždy skóre otočit na svoji stranu.

Plzeň-Hradec Králové 2:0 (1:0)

Branky: Purkart, Slabý z penalty; Výše prohry je pro Hradec krutá, hrál v Plzni dobře, ale koncovka byla žalostná.

České Budějovice-Brno 3:2 (0:1)

Branky: Guzik, Poborský, Zák-Lasota, Janošák; Za stavu 0:2 pro Brno v druhém poločase by si na domácí asi stěžel někdo vsadil. Pak se však stal doslova zázrak a Budějovice názorně předvedly, jak se bojuje o čelo tabulky.

Tabulka 1. fotbalové ligy po 12.kole:

1.Sparta	9	2	1	35:10	20
2.Č.Budějovice	7	5	0	15:8	19
3.Slavia	7	3	2	24:12	17
4.Ostrava	6	4	2	18:9	16
5.Drnovo	6	2	4	20:17	14
6.Zlín	5	3	4	16:10	13
7.Liberec	4	5	3	13:13	13
8.Cheb	5	2	5	11:14	12
9.Bohemians	5	2	5	16:22	12
10.Žižkov	4	3	5	18:11	11
11.Plzeň	4	3	5	14:17	11
12.Olomouc	4	2	6	16:16	10
13.Brno	4	2	6	18:20	10
14.Vítkovice	2	3	7	13:27	7
15.Hradec Král.	1	3	8	9:22	5
16.Dukla	0	2	10	9:37	2

Slovenská liga

13.kolo: Žilina-L. Košice 3:0 (2:0), 31. Šečák, 34. Zuziak z penalty, 80. Vojvoda; Inter-B. Bystrica 4:0 (2:0), 27. a 44. Luhový, 49. Vašík, 74. Stojka; 1. FC Košice-Slovan 1:1 (0:0), 80. Daňko-86. Chvila; Prievidza-Nitra 1:0 (0:0), 48. Krauš; Prešov-Trnava 1:1 (0:1), 55. Malta-45. Klago; Dunajská Streda-Humenné 1:0 (0:0), 86. Diňa

14.kolo: ŠK BRATISLAVA-ŠK ŽILINA 2:1 (1:0), branky: 16. Gostič, 51. Klinovský-84. Kulla; LOKOMOTIVA KOŠICE-INTER BRATISLAVA 1:2 (1:1), branky: 36. Sabol z penalty-25. Stojka, 50. Luhový; DUKLA BANSKÁ BYSTRICA-DAC DUNAJSKÁ STREDA 4:1 (1:1), branky: 65. a 68. Labant, 27. Medved, 82. Faktor-21. Radványi; CHEMLON HUMENNÉ-BANÍK PŘEVIDZA 1:0 (0:0), branka: 69. Kopáč; FC NITRA-TATRA PREŠOV 4:1 (2:1), branky: 31. a 49. Antalovič, 7. Lednický, 90. Vrábel-22. Petruš; SPARTAK TRNAVA-1. FC KOŠICE 2:0 (1:0), branky: 2. a 47. Klago.

Tabulka po slov. lize po 14. kole

1. Slovan	11	2	1	31:13	24
2. Dun. Streda	8	3	3	25:15	19
3. Inter	9	0	5	34:19	18
4. 1. FC Košice	5	4	5	16:18	14
5. Trnava	4	6	4	13:15	14
6. Žilina	4	5	5	17:18	13
7. Prešov	4	5	5	16:21	13
8. Humenné	3	6	5	14:17	12
9. Ban. Bystrica	4	3	7	17:23	11
10. Prievidza	4	3	7	14:23	11
11. Lok. Košice	3	4	7	12:27	10
12. Nitra	4	1	9	16:19	9

FOTBAL:

PMEZ: Anderlecht Brusel-Sparta Praha 4:2 (1:1)

Branky: Niliš 2, Bosman, Versavel-Dvirk, Vonáček; Sestava Sparty: Kouba-Chovanec-Horňák, Novotný, Votava-Kostelník, Svoboda, Frýdek (Kožlej), Vonáček (Nedvěd)-Siegl, Dvirk.

Pro postup do dalšího kola mohla Sparta udělat po prvním zápase v Praze jediné: vyhrát v Bruselu minimálně o jednu branku, což se vzhledem k průběhu prvního zápasu a rozpačitému výkonu v poslední době zdálo nereálné. Opět se však potvrdilo, že fotbal někdy logiku nemá. Sparta doslova umírala vstoj a podala jednoznačně nejlepší výkon podzim.

Domáci vždy v začátcích poločasů vstřelili branku, ale Sparta se ukázala jako vynikající mužstvo a dvakrát dokázala srovnat skóre. Anderlecht se až do poslední půlhodiny musel strachovat o výsledek, nakonec vyhrál díky dvěma gólům z rychlých protiútoků v době, kdy Sparta už musela hrát vabank. Zápas patrně ovlivnila situace z první půle, kdy osamocený Siegl nedokázal trefit ze dvou kroků branku soupeře.

Z. týmu domácích zahrál skvěle opět Niliš a bude zajímavé sledovat, jak si povede 17. 11. v duelu reprezentací Belgie-RCS. V dresu Sparty zaujali především Dvirk, Vonáček, Horňák a Kostelník.

Skuhřavý po autohavárii bez jediného škrábnutí

Janov-mfd-Český fotbalový útočník Tomáš Skuhřavý, oblékající od léta 1990 dres italského prvotřídního týmu FC Janov, vyvázl v pondělí ráno bez zranění z těžké autonehody. K havárii došlo kolem osmé hodiny, když Skuhřavý jel ze svého sídla v přímořském letovisku Celle Ligure na trénink do 25 km vzdáleného Janova. "Bylo mokro a vpravo otočivé zatáčky nedaleko domova jsem v rychlosti kolem stovky vůz nezvládl a skončil v protisměru na svodidlech. Zachránil mě vystřelovací nafukovací vak, našťastí jsem nebyl připoután pásy, protože ty by mě asi přepůlily. Obrovské štěstí bylo, že proti mně nic neješlo," řekl nám do telefonu Skuhřavý, jehož vůz Mitsubishi 3000 skončil se zdemolovaným předkem.

Hokej

Česká extraliga

19.kolo: Olomouc-Litvínov 6:2; J. Hradec-Zlín 2:2, Jihlava-Č. Budějovice 2:1, Sparta-Pardubice 4:2, Kladno-Plzeň 1:4, Hr. Králové-Vítkovice 4:2. 20.kolo: Vítkovice-J. Hradec 9:2, Zlín-Olomouc 1:1, Litvínov-Kladno 3:5, Pardubice-Jihlava 2:2, České Budějovice-Hradec Králové 2:2. 21.kolo: Hradec Králové - Pardubice 3:4, Zlín - Litvínov 4:2, Olomouc - Vítkovice 7:4, Jindř. Hradec - Č. Budějovice 1:2, Jihlava - Plzeň 6:3, Sparta - Kladno odloženo. 22.kolo: Litvínov - Sparta 5:3, Pardubice - J. Hradec 1:2, Vítkovice - Zlín 6:3, Kladno - Jihlava 4:1, Budějovice - Olomouc 6:1, Plzeň - Hradec Králové 5:5.

Česká extraliga tabulka

1.Kladno	13	4	4	92:65	30
2.Č. Budějovice	13	3	6	75:50	29
3.Olomouc	12	3	7	59:52	27
4.Zlín	10	4	8	71:84	24
5.Vítkovice	8	5	9	70:65	21
6.Sparta	8	4	8	66:63	20
7.Jihlava	8	4	10	61:66	20
8.Plzeň	8	3	10	70:67	19
9.Litvínov	8	3	11	80:77	19
10.Pardubice	8	2	12	58:60	18
11.Hr. Králové	5	8	9	69:80	18
12.J. Hradec	6	3	13	52:94	15

Slovenská hokejová liga:

15.kolo: Nitra-Zvolen 5:7, Košice-Sp. N. Ves 4:1, Poprad-Lipt. Mikuláš 5:2, Martin-Trenčín 2:2, Slovan-Prešov 5:1.

16.kolo: Zvolen-Poprad 1:4, Mikuláš-Martin 3:3, Trenčín-Košice 4:7, Sp. N. Ves-Slovan 2:4, Prešov-Nitra 2:7.

17.kolo: Prešov-Zvolen 4:4, Nitra-Sp. N. Ves 1:0, Košice-Mikuláš 8:2, Martin-Poprad 5:4, Slovan-Trenčín 2:2.

Tabulka slov. hokejové extraligy

1. Košice	17	78:35	27
2. Trenčín	17	74:46	24
3. Slovan	17	52:49	20
4. Nitra	17	52:42	19
5. L. Mikuláš	17	57:65	16
6. Prešov	17	42:58	16
7. Martin	17	45:52	15
8. Poprad	17	43:48	14
9. Sp. Nová Ves	17	33:58	10
10. Zvolen	17	47:70	9

PMEZ: V prvním semifinálovém utkání porazila Sparta Nowy Targ 9:2, v závěrečném utkání ve skupině pak podlehla domácímu Milánu 1:3, díky lepšímu skóre však postupuje z 2. místa do finále.

Češi a Slováci v NHL

Jágr (Pit.)	20	10	21	31
Beránek (Ph.)	20	16	8	23
Reichel (Cgy.)	20	7	13	20
Straka (Pit.)	20	9	6	15
Ciger (Edm.)	20	8	7	15
Bondra (Was.)	17	8	5	13
Ručinský (Que.)	17	6	6	12
Klíma (TB)	18	4	8	12
Vátek (Edm.)	18	1	10	11
Kron (Hlf.)	17	3	5	8
Šlégr (Van.)	17	0	8	8
Šmejlík (Buf.)	16	3	4	7
Stümpel (Bos.)	17	2	5	7
Pivoňka (Was.)	17	1	6	7
Volek (NYI.)	16	3	3	6
Kučera (Chi.)	13	2	4	6
Holík (N.J.)	16	2	4	6
Růžička (Ott.)	13	1	5	6
Modrý (N.J.)	13	0	5	5
Musil (Cgy.)	20	0	5	5
Svoboda (Buf.)	6	1	3	4
Sýkora (S.J.)	17	1	3	4
Hamrlik (TB)	13	0	3	3
Petrovický (Hlf.)	13	2	0	2
Demitra (Ott.)	2	1	1	2
*Kroupa (S.J.)	5	1	1	2
*Holán (Phi.)	3	0	1	1
Hašek (Buf.)	6	0	1	1
Karabin (Pit.)	5	0	0	0
*Droppa (Chi.)	2	0	0	0
*T.Ž. na farmě				

(Číslo uvádějí: počet zápasů, branky, asistence, body v kan. bodování)

Dominik Hašek v 6 zápasech odchytal 251 minut, pustil 12 branek, čelil 126 střelám a má úspěšnost 90,7 % a má poměr 2,87 branky na utkání.

Uzávěrka: 17. 11. 93

Řekli po utkání:

Josef Beránek (Toronto-Philadelphia 5:3): Měli jsme dobrý začátek, ale závěr patřil Torontu. Podařilo se mi vstřelit svou dvanáctou branku v této sezóně. Bylo to díky dobrému napadání v útočné třetině. Brind' Amour získal puk v rohu kluziště a nahrál mi mezi kruhy a mně se podařilo přesně vystřelit. V tu chvíli to byl důležitý gól na 3:4, ale tři minuty před koncem jsme dostali pátou branku a to nás položilo. ABE: Jak je pro Tebe důležité, že se soupeř koncentruje na Erica Lindrose.

J.B: Není to tak důležité. Lindros je pro nás hybnou silou a když hraje, tak je Philadelphia o třídu lepší než bez něj.

František Kučera (Toronto-Chicago 2:3): Bylo to zajímavé utkání. Všechny zápasy v naší divizi se vyznačují fyzickým nasazením, osobními souboji. Jsem rád, že jsme zde vyhráli a získali dva body. Zachytil nám brankář. Je vidět, že se Ed Belfour dostává do formy. Na začátku sezóny měl několik výkyvů, ale doufám, že bude dál chytat tak jako dnes.

ABE: V zápase proti Penguins jsi se zapsal do tabulky střelců?

F.K.: Proti Pittsburghu jsem zaznamenal svou druhou branku v letošní sezóně. Jednalo se o kuriozní gól. Po přejetí červené čáry jsem se rozhodl, jestli mám puk nahodit do rohu nebo ho poslat na branku, nakonec jsem se rozhodl pro druhou možnost a puk prošel brankářem mezi nohama do branky.

Zdeno Ciger (Toronto-Edmonton 5:5): Doufám, že se mužstvo dostane z krize, zatím jsem spokojen se svým výkonem a budu se snažit odehrát všechny zápasy. Nevýhoda mužstva je v tom, že má velkou tradici, diváci jsou nároční a na mladé hráče je pak příliš velký tlak.

Vladimír Vátek (po stejném utkání): V utkání jsme měli výborný začátek, což nám právě chybělo v posledních zápasech, kdy jsme inkasovali na začátku utkání branky a pak již jsme náskok soupeře nemohli dohnat. Když jsme proti Torontu vedli 4:2, byla šance na oba body. V závěru mělo Toronto trochu navrch, protože mělo výhodu přesilovky, ale přesto si myslím, že jsme mohli vyhrát.

ABE: Utkání pískali náhradní rozhodčí, co bys řekl o jejich výkonu.

V.V: Myslím si, že zvládli svou situaci perfektně a že pískali velmi dobře. Během utkání jsem měl pouze otazník nad posledním vyloučením tři minuty před koncem, ale celkově se dá říci, že neovlivnili utkání. Aleš Březina

Nitra - Slovanští hokejisté do 20 let se nekvalifikovali na MS skupiny C. V rozhodujícím zápase o postup prohráli s Lotyšskem 3:4.

Vysokoškolačka 24 let hledá jakoukoliv práci (v domácnosti, hlídání dětí, úklid, pečovatelská aj.) Volejte: (416) 532-2416

329-p

CZECHOSLOVAKIA

Pomozte tělesně postiženým v ČSFR

Známky z dopisů a pohledy z celého světa posílejte na adresu:

Magda Nováková
Malinovského 156
691 64 Nosilav

Nocleh v Českém Krumlově

Penzión Běla

Běla Dvořáková,
Latrán 32, 381 01 Český Krumlov
Tel.: 011-42-337-4764

CLASSIFIED

Čtete
Český zahraniční
časopis



POLYGON

reportér Západ

POLYGON (Západ)

Box 9021

OTTAWA, Ont. K1G 3T8
CANADA

Redakce v Kanadě



šéfredaktor
Miloš Suchma
tel.: (613) 824-7439
fax: (613) 834-8757

Pomoc českým sirotkům v Chorvatsku

Pokud máte zájem o sponzorování některého z českých sirotků z oblasti chorvatského Daruvaru, obraťte se telefonicky na Tomáše Heřmana. Tel.: (416) 234-0834.

VŠ - elektrotechnik -
automatizace - servis - 15 let
praxe. Bydlíci v Mississauze
hledá práci v oboru.
Volejte (905) 891-8954.

321-P

Předvánoční prodej českých
porcelánových figurek Royal
Dux. Za výhodnější ceny než v
Praze. Volejte: (905) 825-8676.

324-23

Zdravá žena, 53, hledá
jakoukoliv práci, vlastním
pracovní povolení. Volejte
(416) 861-1833.

325-22

Pronajmu jeden pokoj v
oblasti 1300 King St. W.-
Dufferin. Volejte: 536-6725.

327-23

Vánoční vizovické dekorační pečivo

je možno zakoupit v prodejně 241
Pizza, 900 Albion Rd. 1 blok
východně od Islingtonu.
Tel.: 239-0314.

328-22